

hegen

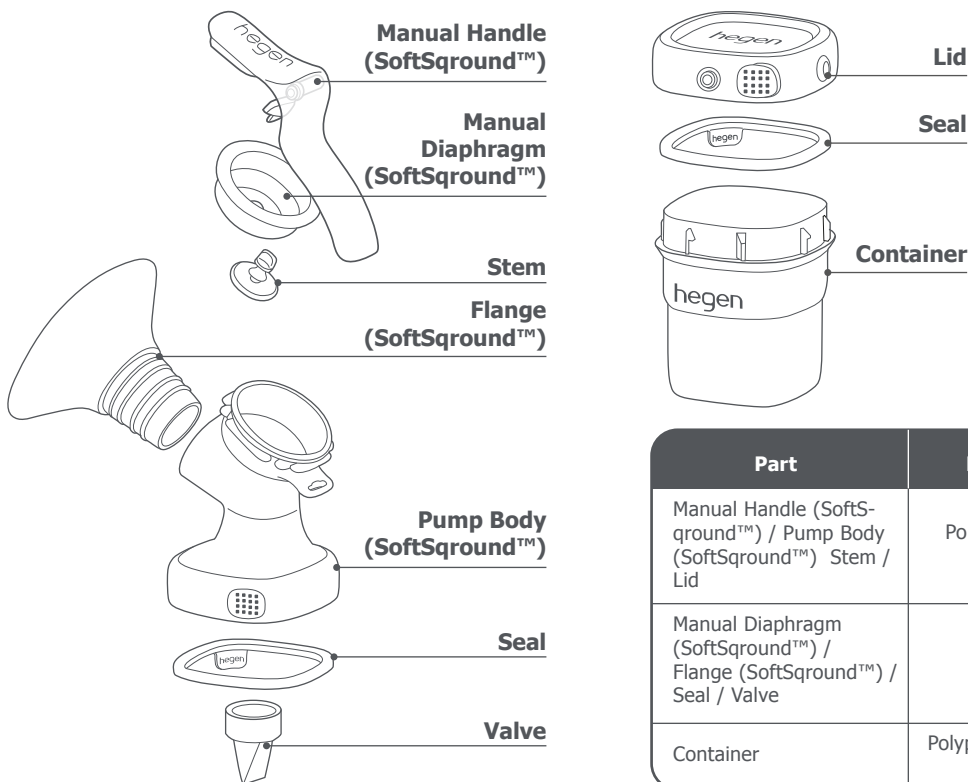
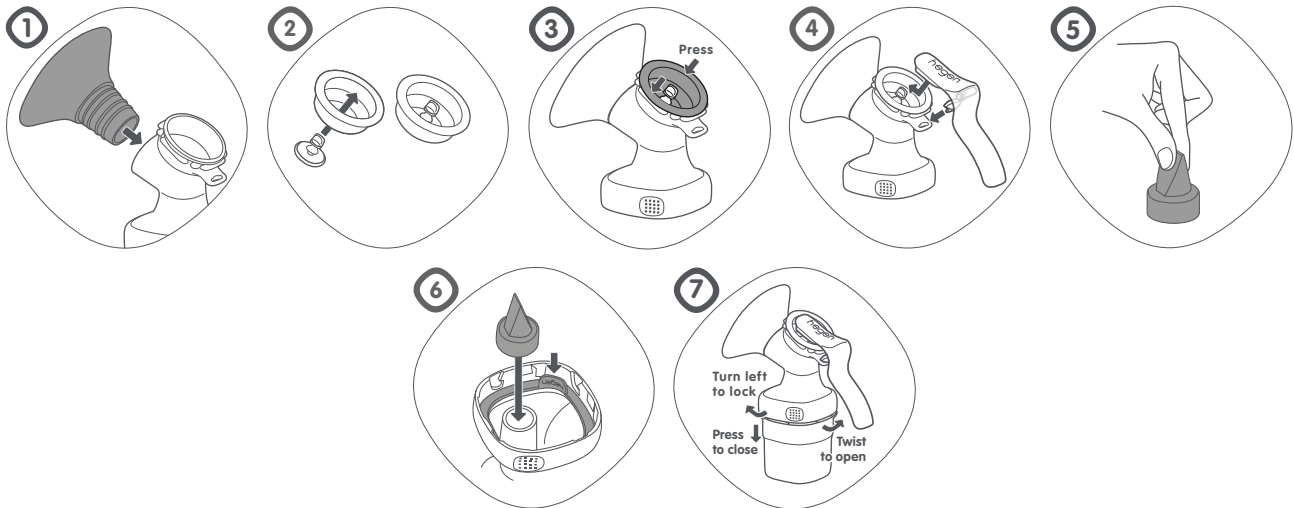
Hegen Manual Breast Pump Kit (SoftSground™)

Instructions for Use



**BPA
BPS
FREE**

Phthalate-Free
and PVC-Free



Part	Material	Heat Resistance
Manual Handle (SoftSground™) / Pump Body (SoftSground™) / Stem / Lid	Polypropylene (PP)	-20°C to 110°C
Manual Diaphragm (SoftSground™) / Flange (SoftSground™) / Seal / Valve	Silicone	-20°C to 110°C
Container	Polyphenylsulfone (PPSU)	-20°C to 180°C

Advertencia

No lo utilice si está embarazada ya que el bombeo puede inducir el parto.

No maneje mientras acciona el extractor.

Antes de usarlo por primera vez, limpie y esterilice bien todos los componentes. Hierva todos los componentes durante 5 minutos. Esto es para garantizar la higiene.

Este NO es un juguete. Mantenga todos los componentes que no utilice fuera del alcance de los niños.

Si no puede extraer leche, no bombee durante más de 5 minutos.

Si la presión generada le resulta incómoda o le causa dolor, rompa el sello entre el seno y la **Campana (SoftSground™)** con sus dedos y retire el extractor de su seno.

No utilice el producto si no funciona correctamente.

No exponga el producto a temperaturas extremas y no permita que le dé la luz solar directa.

No coloque los componentes directamente sobre superficies que se hayan limpiado con limpiadores antibacterianos.

Importante :

- Los recipientes y componentes de plástico se ponen frágiles cuando se los congelan y pueden romperse cuando se caen.
- Los componentes del extractor y los recipientes se pueden dañar si se manipulan mal; por ejemplo, si se caen, golpean, rayan.
- Tome las precauciones necesarias cuando manipula todos los componentes del producto.
- No utilice la leche materna si se dañan los componentes del extractor o los recipientes

Uso Previsto

Para que las mujeres que amamantan extraigan y almacenen la leche de sus pechos para complementar la lactancia.

Descripción Del Producto

Hegen Manual Breast Pump is a personal use breast pump that supports and complement breastfeeding.

Cuándo Extraer Leche

Se aconseja esperar hasta que se establezca un horario de lactancia y el suministro de leche (por lo general, 2 a 4 semanas) antes de extraer leche materna, a menos que su profesional de la salud le indique lo contrario.

Prepararse Para Usarlo

Siempre lave sus manos con jabón antes de limpiar, esterilizar y usar el producto.

Limpieza

Antes de usar el producto por primera vez, desarme todos los componentes, lave con detergente para biberones y enjuague bien con agua limpia antes de esterilizarlo. Esto es para garantizar la higiene. Siempre desarme todos los componentes y lave el producto con detergente para biberones inmediatamente después de cada uso. Tenga mucho cuidado cuando quite y limpie la **Válvula** para no aflojarla o dañarla. Tire la **Válvula** suavemente hacia arriba para extraerla y frote con los dedos en agua tibia con un detergente suave para biberones. No utilice un cepillo para tetinas ni ningún otro implemento para limpiarlo. Cuando utilice un lavavajillas (solo en el estante superior), evite configurarlo en temperaturas altas como "limpieza sanitaria" o "acelerar calentamiento" ya que se pueden deformar los componentes.

Esterilización

Esterilice todos los componentes excepto la **Manija Manual (SoftSground™)** en un esterilizador UV, esterilizador de vapor o con agua hirviendo. Si decide esterilizar con un esterilizador UV o un esterilizador de vapor eléctrico, seguir cuidadosamente las instrucciones de esterilización de los dispositivos de esterilización. Además, todos los componentes deben retirarse del esterilizador UV después de la esterilización para evitar una exposición excesiva a la luz UV. Para hervir: Hierva el agua, sumerja los componentes en el agua hirviendo durante más de 5 minutos. Para esterilizar, separe todos los componentes para evitar las diferentes reacciones de los materiales que pueden causar deformación. Retire todos los residuos de grasa o aceite antes de esterilizar el producto para evitar que las piezas se manchen en forma permanente.

Ensamblado

Nota: Revise que no esté roto, rasgado o deformado. Descártela ante el primer signo de daño o debilidad. Se lo debe ensamblar correctamente para asegurar un rendimiento óptimo.

- Paso 1: Insertar la **Campana (SoftSground™)** totalmente en el **Cuerpo Del Extractor (SoftSground™)** y asegurarse de que quede bien ajustada.
- Paso 2: Asegurarse de que el **Vástago** esté bien colocado en el orificio del **Diafragma Manual (SoftSground™)**.
- Paso 3: Colocar el **Diafragma Manual (SoftSground™)** en el **Cuerpo Del Extractor (SoftSground™)** y presionar firmemente alrededor de todo el borde para asegurarse de que esté sellado correctamente.
- Paso 4: Enganchar el **Vástago** en la **Manija Manual (SoftSground™)** y luego insertar el pivote en la apertura al costado del **Cuerpo Del Extractor (SoftSground™)** hasta que haga clic.
- Paso 5: Sujete la superficie plana de la **Válvula** para evitar que la ranura de la **Válvula** se desalinee e inserte la **Válvula** en el **Cuerpo Del Extractor (SoftSground™)** desde abajo. Inserte la **Válvula** todo lo que pueda.
- Paso 6: Asegúrese de que el **Cuerpo Del Extractor (SoftSground™)** esté montado con un sello extraíble (con el logotipo de Hegen mirando hacia afuera).
- Paso 7: Sostener el **Módulo Del Extractor De Leche Manual** ensamblado y **Presionar Para Cerrar** sobre el **Recipiente De Almacenamiento De Leche Materna**. Para ajustar, girar en el sentido de las agujas del reloj. **Girar Para Abrir** en el sentido contrario a las agujas del reloj.



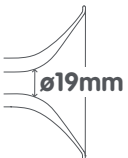




Find our nipple
measurement guide here

Bombeo

Precaución! Siempre lávese las manos con jabón antes de tocar el pecho y los componentes de la bomba. Si solo puede extraer una cantidad mínima de leche o no puede extraer nada o si la extracción le resulta dolorosa, póngase en contacto con el profesional de la salud o con el especialista en lactancia. Si no puede extraer leche, no bombee durante más de 5 minutos. Si la presión generada le resulta incómoda o le causa dolor, rompa el sello entre el seno y la **Campana (SoftSground™)** con sus dedos y retire el extractor de su seno.

Consejo: Si la **Campana (SoftSground™)** se ajusta bien al pezón, la experiencia de extracción será más cómoda y eficaz. Utilice la siguiente guía de medición del pezón para encontrar el tamaño de campana más adecuado.

Nota: El **Conjunto De Extractor De Leche Manual Hegen (SoftSground™)** viene con 1 **Campana (SoftSground™)** de 22 mm que se ajusta a pezones de hasta 18 mm. Otros tamaños de campana se venden por separado.

19mm Fits up to 15mm	22mm Fits up to 18mm	25mm Fits up to 21mm	28mm Fits up to 24mm	31mm Fits up to 27mm
				

*other sizes sold separately

- Paso 1:** Centrar el **Módulo Del Extractor De Leche Manual** ensamblado sobre el pezón y sostener firmemente sobre su seno para un sellado adecuado. Precaución: Presionar la **Campana (SoftSground™)** con demasiada firmeza en el seno puede alterar el flujo de leche.
- Paso 2:** Comenzar la extracción presionando suavemente la **Manija Manual (SoftSground™)** hasta que sienta la succión en su seno. Luego deje que la manija vuelva a la posición de reposo. Nota: el nivel de vacío se controla mediante la presión y la velocidad del movimiento de la **Manija Manual (SoftSground™)**. Usted decide el nivel de extracción que es más cómodo para usted.
- Paso 3:** Repita el Paso 2 rápidamente para simular el reflejo de "salida" y estimular el flujo de leche.
- Paso 4:** Cuando la leche comience a fluir, aplicar un ritmo más lento y un recorrido de apriete más largo presionando la **Manija Manual (SoftSground™)** y manteniéndola presionada hasta 3 segundos antes de soltarla. Esto ayudará a maximizar el flujo de leche.
- Paso 5:** Cuando termine la extracción, retirar con cuidado el **Módulo Del Extractor De Leche Manual** de su seno.

Nota: Siempre asegúrese de que la leche materna extraída no toque la punta de la **Válvula** durante el bombeo. Si se supera el límite máximo puede gotear y arruinar el funcionamiento de la bomba. Si habitualmente extrae más de 150 ml de leche materna por sesión, use los recipientes para almacenar leche materna Hegen PCTO™ de 240 ml/8 onzas.

Almacenamiento De Leche

Gire Para Abrir suavemente en contra de las agujas del reloj para retirar el recipiente para **Almacenar La Leche Materna** del **Cuerpo Del Extractor (SoftSground™)**. Coloque la **Tapa** de almacenamiento esterilizada en el contenedor para sellarlo. Consulte las instrucciones proporcionadas con los recipientes de almacenaje.

Inmediatamente después de terminar con el bombeo, coloque los recipientes llenos con **Leche Materna** en un congelador con bolsas de hielo. Cuando llegue a su casa, coloque los recipientes con **Leche Materna** en el refrigerador o congelador. Cuando congele la leche, no llene el recipiente por sobre el nivel máximo impreso para que se pueda expandir. Etiquete el recipiente con la fecha y la hora del bombeo y siempre use primero la leche más vieja.

Nota : Siempre refrigere o congele la leche extraída inmediatamente. Solo almacene leche extraída con un recipiente esterilizado. No vuelva a congelar la leche materna extraída congelada ni añada leche materna fresca a la leche congelada.

Location	Temperature	Duration
Room Temperature	25°C	4 hours
Refrigerator	4°C	48 hours
Separate Door Freezer	-5 to -15°C	3 to 6 months
Deep Freezer	-18 to -20°C	6 to 12 months

Preparar La Leche

Precaución! No descongele la leche materna congelada en un microondas o en una cacerola con agua hirviendo. Si la calienta en el microondas algunas partes se pueden calentar más que otras y su bebé se podría quemar. También se pueden destruir los nutrientes de la leche.

Descongele la leche materna durante la noche en el refrigerador. La leche descongelada se puede conservar en el refrigerador durante 24 horas. Coloque el **Recipiente De Almacenamiento De Leche Materna** sellado en un recipiente con agua caliente durante al menos 10 minutos para que tome temperatura ambiente.

Alimentar A Su Bebé

Nota: Es preferible esperar hasta que la lactancia esté bien regularizada antes de darle mamadera a su bebé.

Reemplace la **Tapa** de almacenamiento por una **Tetina** esterilizada ensamblada con un **Collarín** para convertir el recipiente de **Leche** en un biberón.

Siempre controle la temperatura de la leche antes de alimentar a su bebé. El excedente de leche luego de alimentar a su bebé debe ser desechado. No vuelva a colocar en el congelador leche extraída descongelada.

Resolución De Problemas

Succiona poco o nada

• Campana (SoftSground™)

- Asegúrese de que la **Campana (SoftSground™)** se mantenga firmemente en su seno y que quede bien sellada sin fugas de aire.

• Diafragma Manual (SoftSground™)

- Retire y separe el **Vástago** del **Diafragma Manual (SoftSground™)**. Revise que el vástago no tenga grietas ni astillas.
- Revise que el **Diafragma Manual (SoftSground™)** no tenga agujeros ni roturas. Si observa alguna falla o daño, reemplace los componentes antes de la extracción.
- Vuelva a armar y asegúrese de que el **Vástago** quede bien ajustado en la ranura del **Diafragma Manual (SoftSground™)**.

• Válvula

- Quite la **Válvula** del **Cuerpo Del Extractor (SoftSground™)**.
- Revise que la **Válvula** no tenga agujeros ni esté rota. Reemplace el/los componente(s) antes de accionar el extractor si se observa algún defecto o daño.
- Lave la **Válvula** según lo que se indica en la Sección Limpieza.

• Manija Manual (SoftSground™)

- Asegúrese de que el **Pivote** esté correctamente fijado en la apertura del costa del **Cuerpo Del Extractor (SoftSground™)**. Debe hacer clic claramente.

La leche no fluye al recipiente

• Válvula

- Controle que la leche materna extraída no toque la punta de la **Válvula** durante el bombeo. Si se supera el límite máximo puede gotear y arruinar el funcionamiento del extractor.

Nota: Si habitualmente extrae más de 150 ml de leche materna por extracción, use los recipientes para almacenar leche materna Hegen PCTO™ de 240 ml/ 8 onzas para evitar que se llenen demasiado o que se derrame la leche.

Accesorios Y Repuestos

Para comprar accesorios y/o repuestos, visite www.hegen.com. También se puede poner en contacto con el Servicio de Atención al cliente enviando un correo electrónico a warranty@hegen.com.

Copyright © Hegen

Hegen retains all intellectual property rights to this product and packaging. Including all designs, graphic images and text.
Any reproduction of materials is strictly prohibited and constitutes infringement.

All Rights Reserved.
Patent Pending

Hegen Pte Ltd
438A Alexandra Road
Block A Alexandra Technopark
Unit #02-01 Singapore 119967

EN14350



Art 500